



19 de noviembre de 2013

(13-6348)

Página: 1/1

Original: inglés

**UCRANIA - MEDIDAS DE SALVAGUARDIA DEFINITIVAS SOBRE
DETERMINADOS VEHÍCULOS AUTOMÓVILES PARA
EL TRANSPORTE DE PERSONAS**

SOLICITUD DE ASOCIACIÓN A LAS CONSULTAS

Comunicación de la Federación de Rusia

La siguiente comunicación, de fecha 14 de noviembre de 2013, dirigida por la delegación de la Federación de Rusia a la delegación de Ucrania, a la delegación del Japón y al Presidente del Órgano de Solución de Diferencias, se distribuye de conformidad con el párrafo 11 del artículo 4 del ESD.

Deseo hacer referencia a las consultas solicitadas por el Japón de conformidad con el artículo 4 del Entendimiento relativo a las normas y procedimientos por los que se rige la solución de diferencias ("ESD"), el párrafo 1 del artículo XXII del Acuerdo General sobre Aranceles Aduaneros y Comercio de 1994 ("GATT de 1994") y el artículo 14 del Acuerdo sobre Salvaguardias en la comunicación distribuida a los Miembros de la OMC el 4 de noviembre de 2013 (WT/DS468/1, G/L/1055, G/SG/D46/1) con el título *Ucrania - Medidas de salvaguardia definitivas sobre determinados vehículos automóviles para el transporte de personas*.

He recibido instrucciones de las autoridades de mi país de notificar a los Miembros participantes en las consultas y al Órgano de Solución de Diferencias el deseo de la Federación de Rusia de que se le asocie a esas consultas, de conformidad con el párrafo 11 del artículo 4 del ESD.

En 2012 las exportaciones rusas a Ucrania de vehículos automóviles para el transporte de personas abarcadas por las medidas de salvaguardia definitivas impuestas por Ucrania se cifraron en alrededor de 300 millones de dólares y representaron aproximadamente el 30% del valor total de las exportaciones rusas de vehículos automóviles para el transporte de personas. Además, durante ese período las exportaciones a Ucrania de vehículos para el transporte de personas con una cilindrada de 1.000 a 1.500 cm³ representaron más de tres cuartas partes del total de las exportaciones rusas de este tipo de vehículos para el transporte de personas.

La Federación de Rusia tiene un interés comercial sustancial en estas consultas.
